



Notizie da e per il mondo della strumentazione e dell'automazione a cura del G.I.S.I. - Associazione Imprese Italiane di Strumentazione 20134 Milano - Via Console Flaminio 19 - Tel. 02 21591153 - Fax 02 21598169  
Sito Internet: [www.gisi.it](http://www.gisi.it) - E-mail: [gisi@gisi.it](mailto:gisi@gisi.it)

**Il Notiziario è consultabile anche sul sito dell'Associazione**

## **CHIUSURA ESTIVA DEGLI UFFICI G.I.S.I. dal 31 luglio al 31 Agosto 2009**

In occasione delle prossime vacanze estive, i nostri uffici resteranno chiusi dal 31 luglio al 31 agosto 2009 compreso. Potrete comunque inviare i Vostri messaggi alla nostra casella di posta elettronica: [gisi@gisi.it](mailto:gisi@gisi.it) oppure al nostro fax 02 21598169.

*Il Presidente, il Consiglio Direttivo e la Segreteria della nostra Associazione augurano Buone Vacanze ai Soci G.I.S.I. ed a tutti i lettori del Notiziario.*

## **RINNOVO DEL CONSIGLIO DIRETTIVO PER IL BIENNIO 2010 – 2011**

In adempimento agli obblighi statutari, dobbiamo provvedere al rinnovo delle cariche sociali e cioè del Consiglio Direttivo G.I.S.I. per il biennio 2010-2011. Devono pertanto essere eletti: il Presidente, il Vice Presidente, il Revisore dei Conti e 10 Consiglieri, poiché i Presidenti dei 3 Gruppi, in cui è articolato il G.I.S.I., sono di diritto Consiglieri.

Mentre contiamo che coloro che sono ora in carica, almeno in parte, confermino la loro candidatura anche per il prossimo biennio, sollecitiamo nel contempo, a stretto giro di posta elettronica ([gisi@gisi.it](mailto:gisi@gisi.it)), la candidatura di altri Soci volenterosi, disponibili, con la loro competenza ed esperienza, a dare nuovo impulso all'attività della nostra Associazione.

Il Comitato Elettorale e Nomine sarà costituito entro la prima metà di settembre p.v.

### **Sommario**

**Chiusura estiva degli uffici G.I.S.I. dal 31 luglio al 31 agosto 2009 compresi**

**Rinnovo del Consiglio Direttivo per il biennio 2010-2011**

**Registro pile ed accumulatori: la scadenza per l'iscrizione prorogata al 18 settembre 2009**

**Stand collettivo a SAVE 2009, Mostra Convegno Internazionale delle Soluzioni e Applicazioni Verticali di Automazione, Strumentazione, Sensori, Fiera Verona 20-22 ottobre**

**EnerSolar+ 2009: il mondo dell'Energia Solare a Fieramilano Rho 25-28 novembre**

**Percorsi Formativi personalizzati e senza oneri per le aziende associate G.I.S.I.**

**ANIPLA – Sezione di Milano e Bureau Veritas: Corso di aggiornamento professionale su "Norma IEC/EN 61511 nel progetto e nella gestione dei sistemi di automazione e di sicurezza", 29-30 settembre/24-25 novembre 2009 presso Bureau Veritas, v. le Monza 261 Milano**  
**ACQUARIA 2009 – Mostra Convegno internazionale delle tecnologie per l'analisi, la distribuzione ed il trattamento dell'acqua e dell'aria – Veronafiere 20-22 ottobre**  
**Ricerca di collaboratori**  
**Notizie dalle aziende associate**  
**Notizie dal mondo industriale**

Periodico mensile iscritto al N° 586 del Registro della Stampa del Tribunale di Milano in data 13/07/1989

Direttore Responsabile:  
A. Monari

Impaginazione e Stampa: G.I.S.I.

Copia gratuita



## ENERSOLAR<sup>+</sup> 2009: il mondo dell'Energia Solare a Fieramilano Rho 25-28 novembre

Nell'ambito del percorso verso l'Expo 2015, nasce ENERSOLAR<sup>+</sup> il nuovo salone interamente dedicato all'energia solare fotovoltaica e termica.

Organizzata da Fiera Milano Tech, società del Gruppo Fiera Milano, e da Artenergy Publishing, ENERSOLAR<sup>+</sup> si svolgerà in contemporanea con GREENERGY EXPO.

Due grandi eventi dedicati alle energie rinnovabili: solare fotovoltaico e solare termico, energia dal legno e pellets, cogenerazione e mercato dell'energia.

*Grazie a questi due eventi, dal 2009 Milano diventerà un'importante tribuna internazionale per la sostenibilità ambientale, la produzione di energia e la tutela dell'ambiente. Tutto questo, nel contesto del percorso verso l'Expo 2015.*

### PERCORSI FORMATIVI PERSONALIZZATI E SENZA ONERI PER LE AZIENDE ASSOCIATE G.I.S.I.

**Tecnoimprese**, ente certificato ISO e accreditato per la Formazione dalla Regione Lombardia, è stato incaricato dalle Associazioni (Assodel, Assiconn, Assipe, AIM Italia ed Ecoqual'It), di cui è il centro servizi, di gestire le attività di formazione professionale.

In particolare, Tecnoimprese ha come obiettivo di progettare **percorsi formativi personalizzati e senza oneri** per le aziende interessate, utilizzando le risorse messe a disposizione dalle normative che finanziano la formazione in azienda e cioè:

- *Fondi Sociali Europei (FSE);*
- *Leggi Regionali (per es. L.236);*
- *Fondi Interprofessionali.*

Queste normative finanziano corsi aziendali di *qualsiasi contenuto*, (manageriale, linguistico, informatico, tecnico) e per *qualunque livello* (dirigenti, quadri, operai).

**Tecnoimprese** propone interventi di formazione integrati su più ambiti per lo sviluppo delle competenze verticali e trasversali. Si avvale di uno **staff di formatori di elevata professionalità** e con esperienza pluriennale.

Nell'ambito dei finanziamenti ottenibili da Fondi Interprofessionali, ad Aprile 2009 **Tecnoimprese** ha siglato un accordo quadro con **Formazienda** (*Fondo paritetico nazionale interprofessionale per la formazione continua*), con lo scopo di favorire le attività di formazione per tutte le imprese del settore dell'elettronica industriale.

L'iscrizione a **Formazienda non comporta nessun costo per l'impresa.**

Le aziende che aderiranno potranno godere della formazione tecnica gratuita realizzata da Tecnoimprese in accordo con i comitati tecnici. Allo stesso tempo, potranno inoltrare richiesta di finanziamento, con il supporto di una struttura accreditata come Tecnoimprese, per corsi di formazione tecnica e/o generalista del proprio personale presso la propria sede.

**Come aderire a Formazienda ed accedere ai finanziamenti e alla formazione gratuita?**

Ogni impresa può finanziare la formazione dei propri dipendenti, utilizzando i contributi INPS provenienti dall'accantonamento obbligatorio dello 0,30%, che il datore di lavoro già versa per i dipendenti.

L'adesione a **Formazienda** viene formalizzata dall'impresa nell'ambito di una delle denunce contributive mensili (Mod. DM10/2), inserendo il codice "FORM" nel riquadro B/C (*l'azienda non paga di più, ma sfrutta un meccanismo simile al 5 x 1.000 della dichiarazione dei redditi*)

Per informazioni si prega di contattare la Segreteria Tecnoimprese: tel. 02/210 111 230 oppure e-mail: [c.malla@tecnoimprese.it](mailto:c.malla@tecnoimprese.it)

**ANIPLA – Sezione di Milano e Bureau Veritas: Corso di aggiornamento professionale su “Norma IEC/EN 61511 nel progetto e nella gestione dei sistemi di automazione e di sicurezza”, 29-30 settembre e 24-25 novembre 2009 presso Bureau Veritas, v. le Monza 261 Milano**

Il corso è articolato in quattro mezze giornate distribuite su due giorni.

Ogni mezza giornata è tenuta da docenti qualificati, ciascuno rappresentante di ruoli tipici degli attori della sicurezza degli impianti industriali.

Il corso è indirizzato principalmente a Progettisti e Tecnici di Automazione e Strumentazione, Manutentori e Responsabili di Produzione.

In particolare al personale tecnico:

della ditta di automazione (la cui azienda ha una proposta commerciale di apparecchiatura certificata SIL), che vuol capire da dove nasce il valore di SIL richiesto ai suoi strumenti e che ignora quali attività comporterà l'adozione della norma;

di società di ingegneria, per avere una visione su quale base siano state preparate, o siano da preparare, le specifiche dei sistemi di sicurezza;

del cliente finale, che vuol farsi un'idea dello standard di sicurezza IEC delle norme IEC 61508/61511.

Ne può beneficiare lo stesso processista, che sull'Hazop è ferrato ma che non ha ancora partecipato a SIL *assessment*.

Obiettivo del corso è fornire le basi fondamentali ed applicative delle Norme IEC 61508/61511, familiarizzare con il linguaggio base, le terminologie comuni ed i principi dell'analisi del rischio e dell'affidabilità dei sistemi industriali, con particolare riferimento a quelli dell'industria di processo.

*Ai partecipanti verrà rilasciato un attestato di partecipazione spendibile come credito formativo e verrà fatto omaggio di una copia del libro P. Gruhn e L. Cheddie, “Safety Instrumented Systems: Design, Analysis, and Justification”, seconda edizione, ISA (2005).*

**Coordinatori**

Fausto Gorla – Anipla (e-mail: fausto.gorla@paneutec.com)

Giovanni Picciolo – Bureau Veritas (e-mail: giovanni.picciolo@it.bureauveritas.com)

*Per il programma del corso e modalità di partecipazione si prega di contattare la Sig. ra Gabriella Porto (ANIPLA) tel. 02 76003311, fax 02 76013192, e-mail: anipla@anipla.it*

**ACQUARIA 2009 – Mostra Convegno internazionale delle tecnologie per l'analisi, la distribuzione ed il trattamento dell'acqua e dell'aria – Veronafiere 20-22 ottobre**

L'acqua rappresenta un bene primario, indispensabile per il futuro delle nostre generazioni, che deve essere sempre più tutelato e preservato dall'utilizzo indiscriminato ed irresponsabile. La gestione sostenibile delle risorse idriche è diventata dunque una sfida per il prossimo futuro, in particolar modo per il settore produttivo che deve adottare le migliori pratiche per ridurre l'impatto su queste fonti limitate.

Per affrontare queste e altre tematiche di rilievo per il settore, all'interno di **ACQUARIA** è programmato un importante calendario di corsi, convegni e seminari tecnico-scientifici, costruito con la collaborazione delle principali associazioni di categoria, ed una serie di workshop tecnico-applicativi a cura delle stesse aziende espositrici.

Tra questi, vale la pena di segnalare la giornata di studio a cura della FAST (Federazione delle associazioni scientifiche e tecniche) dedicata proprio alla “Tutela e utilizzo delle risorse idriche in ambito produttivo”, a cui è prevista *la partecipazione di operatori di riferimento e importanti aziende del settore.*

Il seminario della FAST si pone come un’occasione per un aggiornamento delle normative nazionali sulla tutela delle acque (Dlgs 152/06 e s.m.i.) e sui relativi adempimenti per un uso sostenibile delle risorse idriche. Oggetto di analisi sarà anche il quadro normativo e il Piano Tutela delle acque della Regione Veneto, che consentiranno di mostrare i dati inerenti il monitoraggio delle acque superficiali e sotterranee ed i fenomeni di inquinamento più comuni nel territorio veneto.

La giornata offre inoltre l’opportunità di conoscere alcune esperienze aziendali nella gestione sostenibile delle risorse idriche, con case histories in cui saranno evidenziati gli adempimenti e le autorizzazioni necessarie per poter operare, nonché le sanzioni previste in materia di tutela delle acque dall’inquinamento. Sempre in questo ambito, verrà affrontato anche il tema del trattamento dei reflui industriali.

In merito alle giornate di studio e di aggiornamento professionale che si stanno delineando, la manifestazione sta suscitando un grande interesse anche tra le società che hanno in gestione acquedotti e consorzi di bonifica, tra cui citiamo: Acque Veronesi e il Consorzio di bonifica Sinistra Oglio Travagliato (Brescia), che invieranno in Fiera il loro personale per la valenza formativa dei corsi, convegni e workshop che vi si svolgeranno.

**ACQUARIA**, per la sua edizione 2009, si pone dunque come appuntamento privilegiato in Italia per le tematiche e le tecnologie ambientali legate al trattamento dell’Acqua e dell’Aria. Per la realizzazione del calendario convegnistico, la manifestazione può vantare la collaborazione con le principali associazioni di categoria tra le quali, oltre a FAST, ricordiamo ALA (Associazione Laboratori Accreditati), G.I.S.I. (Associazione Imprese Italiane di Strumentazione), AIS/ISA Italy Section (Associazione Italiana Strumentisti), AIAT (Associazione degli Ingegneri per l’Ambiente ed il Territorio), AIDIC (Associazione Italiana di Ingegneria Chimica), CSDU (Centro Studi Idraulica Urbana) ecc.

In concomitanza con **ACQUARIA**, si svolgono altri eventi verticali sinergici, quali: SAVE (Automazione, Strumentazione, Sensoristica), MCM (Manutenzione Industriale) e CREA (Termotecnica, Energia e Ambiente), per consentire ai partecipanti di ottimizzare la presenza in fiera e di approfondire tematiche sinergiche.

Maggiori informazioni al riguardo sono disponibili sul sito: [www.expoacquaria.com](http://www.expoacquaria.com)

#### **RICERCA DI COLLABORATORI**

*(E’ un servizio esclusivo e gratuito per i nostri associati)*

*REXFIN Srl – Agrate Brianza (MI)*

La società, rappresentante in esclusiva in Italia di SDT International Brussels), specializzata in leak detection, tightness testing predictive maintenance and automatic quality control in factories, ricerca un **agente-distributore** per le aree Trentino e Friuli, con esperienza pluriennale nel campo della strumentazione industriale.

Per maggiori dettagli sulla SDT International visitare il sito: [www.sdt.be](http://www.sdt.be)

Coloro che sono interessati sono pregati di contattare: REXFIN Srl – B.A. Baldini (Amministratore Delegato) tel. 039 6330147, cell. 3356000235.

## NOTIZIE DALLE AZIENDE ASSOCIATE

*ABB SpA – Sesto S/Giovanni (MI)*

ABB, il gruppo leader nelle tecnologie per l'energia e l'automazione, si è aggiudicata un importante contratto per tre gasdotti del valore di 223 milioni di dollari da Sonatrach, società algerina di oil and gas.

Il progetto, il cui completamento è previsto entro il primo quarto del 2012, include nuovi treni di compressione, la ristrutturazione degli impianti di trattamento esistenti ed un sistema di controllo integrato (Extended Automation System 800xA) sia per le installazioni nuove che per quelle esistenti.

I nuovi treni di compressione verranno utilizzati per aumentare la portata del gas nei gasdotti. Ciò permetterà di migliorare la produttività, recuperando la quantità di gas a bassa pressione che altrimenti verrebbe inviata in torcia. ABB fornirà inoltre l'automazione così come i quadri di bassa e media tensione ed i trasformatori.

“ABB ha realizzato numerosi progetti per Sonatrach e la nostra buona reputazione per qualità ed affidabilità ci ha aiutato ad aggiudicarci questo importante ordine” ha dichiarato Veli-Matti Reinkkala, responsabile della divisione Process Automation di ABB. “La modernizzazione di questi impianti aiuterà il nostro cliente a diminuire sia i costi che l'impatto ambientale.”

Nell'ambito del contratto, ABB è responsabile dell'ingegneria, degli approvvigionamenti, della messa in servizio e dell'avviamento dell'impianto.

Il Centro di Eccellenza EPC di ABB SpA – Process Automation Division, con sede centrale a Sesto San Giovanni (Milano), curerà le attività di ingegneria, project management, approvvigionamento e direzione lavori. Le attività di costruzione saranno eseguite da Sarpi, una joint venture paritetica di proprietà di ABB e Sonatrach.

“Questo è il secondo importante contratto che ABB si aggiudica in Algeria in poco tempo” ha affermato Giuseppe Di Marco, responsabile locale della divisione ABB Process Automation in Italia, “e conferma ancora una volta la competitività e l'esperienza del nostro Centro di Eccellenza EPC”

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) è leader nelle tecnologie per l'energia e l'automazione che consentono alle utility ed alle industrie di migliorare le loro performance, riducendo al contempo l'impatto ambientale. Le società del Gruppo ABB impiegano circa 120.000 dipendenti in oltre 100 Paesi.

*AUMA ITALIANA Srl – Cerro Maggiore (MI)*

Cambio al vertice del CEIR, il Comitato che raggruppa i costruttori europei di valvole e rubinetteria: Maurizio Brancaleoni, Amministratore unico di Auma Italiana e Vice Presidente di ANIMA è stato eletto Presidente e subentra al francese Jean-Claude Cennac.

Il rinnovo delle cariche sociali si è tenuto Baveno durante il 50° Congresso CEIR, organizzato da AVR l'Associazione Italiana Costruttori Valvolame e Rubinetteria.

I lavori del 50° Congresso, svoltosi a Baveno, hanno riguardato anche i problemi istituzionali e sono state presentate le due associazioni americane PMI (Plumbing Manufacturers' Institute) e VMA (Valve Manufacturers' Association) e quella giapponese JVMA (Japan Valve Manufacturers' Association).

“Sono molto felice per l'esito dell'elezione –afferma Maurizio Brancaleoni, neo eletto Presidente CEIR-. Uno dei miei primi obiettivi sarà quello di fare il possibile per aumentare la base associativa, sia riportando all'interno del CEIR le due associazioni

temporaneamente uscite, sia aprendo la base alle altre federazioni dell'UE 27, coinvolgendo anche direttamente – nei Paesi dove non esistono ancora associazioni nazionali – le principali aziende del settore. Dovremo inoltre incontrarci anche per studiare e offrire nuovi strumenti ai nostri associati, sia a livello europeo che nazionale”.

A Baveno, la delegazione italiana del CEIR ha proposto di richiedere alla Commissione Europea di considerare l'applicazione obbligatoria del marchio di origine sui prodotti importati nella UE. Questa etichettatura di origine, insieme alla marcatura CE obbligatoria per legge, permetterà di fare chiarezza in settori fondamentali per l'industria europea, continuo e crescente oggetto di contraffazioni e concorrenza sleale, ad esclusivo vantaggio della tutela dei consumatori, della loro salute e dell'ambiente.

Anche dal punto di vista delle attività sociali, il neo Presidente Brancaleoni ha le idee chiare: “In questo ambito intendo proporre al mio Board di partecipare concretamente ad attività sociali a favore dei Paesi in via di sviluppo, in particolare nel settore delle risorse idriche. Il CEIR ogni anno potrebbe adottare un progetto umanitario specifico dove fornire rubinetti e valvole per la captazione e distribuzione dell'acqua”.

Il settore “Valvole e rubinetteria” nel suo complesso chiude il 2008 con una crescita dell'1%. Le esportazioni 2008 hanno chiuso con un + 2,7%. L'occupazione continua a mantenersi stabile nel 2008 (+0,3%).

Il comparto “Valvole industriali”, nonostante l'andamento dell'economia globale, è riuscito a chiudere il 2008 con una crescita del 4%.

Le esportazioni sia nel 2008 che nel 2009 continuano a contenere la diminuzione del mercato domestico. Il livello occupazionale si mantiene costante, così come gli investimenti registrano una sostanziale stabilità sia per il 2008 che per il 2009.

(\*Fonte: Ufficio Studi ANIMA)

#### *COSTRUZIONI ELETTROTECNICHE CEAR Srl – Carugate (MI)*

La società comunica di aver ottenuto in data 4 giugno 2009, tramite l'ente certificatore Det Norske Veritas (DNV), il rinnovo del Certificato di Conformità in accordo alla nuova norma UNI EN ISO 9001:2008 relativo a:

*“PROGETTAZIONE DI QUADRI DI AUTOMAZIONE DI MEDIA E BASSA TENSIONE E DI SISTEMI DI PESATURA ELETTRONICA”.*

La pubblicazione dell'ISO 9001:2008 è avvenuta in data 15 novembre 2008 ed in data 26 novembre 2008 è stato emesso il corrispondente standard nazionale UNI EN ISO 9001:2008.

Anche se la nuova norma, rispetto alla versione precedente, prevede chiarimenti interpretativi, correzioni di natura formale ed aggiornamenti per una maggiore compatibilità con la norma ISO 14001:2004, CEAR ha aggiornato e reso operativo il proprio manuale della qualità, le procedure interne e le istruzioni operative.

CEAR ha da sempre, come principale obiettivo, la “soddisfazione del cliente” e in questa logica coglie quello che la nuova norma sviluppa portando maggior attenzione allo stato delle esigenze, dei desideri, delle aspettative del cliente, che hanno come risultato il riacquisto e la fedeltà nei confronti dell'azienda.

La visita ispettiva del DNV ha esaminato e valutato sia la documentazione che l'operatività dell'azienda, assegnando a CEAR la certificazione della nuova normativa.

Anche in questo passaggio la società CEAR ha dimostrato di essere sempre attenta nel migliorare i propri processi in accordo con quanto la normativa internazionale prevede. E' in questo spirito di miglioramento che CEAR sviluppa e realizza le proprie attività.

*DRESSER ITALIA SpA Masoneilan – Casavatore (NA)*

Dresser Masoneilan, an international leader in the design, manufacture and support of process control valves and solutions, exhibited its SMART® valve technology integrated with Honeywell's process automation systems at the Honeywell Users Group held at the JW Marriott hotel in Scottsdale, Arizona, June 15 – 19. As a partner in Honeywell's PKS Advantage™ collaborative marketing program, this is the sixth year that Dresser Masoneilan is a sponsor of the conference that draws industry professionals from around the world.

“Honeywell and Dresser Masoneilan have collaborated to design solutions that fit seamlessly in demanding applications,” says Sandro Esposito, global product marketing manager. “This event offers a great opportunity to share this technology with our customers.”

Many attendees visited the Dresser Masoneilan booth during the show to see the company's integrated valve solutions, such as hardware integration with the SVI II AP (Smart Valve Interface), the SVI II ESD (Emergency Shutdown Device with partial stroke test controller), and the Fieldbus Valve Positioner (FVP®).

Additionally, Dresser Masoneilan demonstrated the integrated ValVue Suite software solutions including: ValVue® ESD for Emergency Shutdown Valve management, ValVue HART for commissioning of SVI® family of products, and ValVue OVD (Online Valve Diagnostic) for the latest in online valve diagnostics and monitoring open technology. ValVue is the first solution on the market capable of diagnosing any control valve equipped with HART or Fieldbus Foundation enabled devices.

Integration of Dresser Masoneilan's latest technologies will improve efficiencies in process control management through equipment health monitoring and life cycle management of final control elements.

**NOTIZIE DAL MONDO INDUSTRIALE***ACEA LANCIA LA SFIDA DEL FOTOVOLTAICO*

Roma diventerà presto il Comune italiano con il più grande impianto fotovoltaico installato su terreni di sua proprietà. Verrà, infatti, realizzata entro il 2010, in collaborazione con Acea, una centrale fotovoltaica per una potenza erogata pari a 25 Mw che consentirebbe di coprire, a regime, il 20% dell'energia necessaria all'illuminazione pubblica della Capitale.

Le prime stime prevedono che l'impianto costerà 130 milioni di euro e questa spesa potrebbe essere sostenuta dalla sola Acea o anche coperta attraverso un investimento pubblico tramite la Cassa Depositi e Prestiti, anche se Giancarlo Cremonesi, presidente dell'Acea, ha tenuto a chiarire come la società abbia risorse e credito necessari al finanziamento dell'intero progetto.

Per l'installazione della centrale saranno scelte una o più aree per complessivi 70 ettari, messe a disposizione dall'amministrazione comunale per questo scopo.

Tra le zone individuate per la realizzazione della Centrale Fotovoltaica c'è l'Azienda Agricola Comunale di Castel di Guido, ma non si esclude l'utilizzazione di altre proprietà pubbliche nella Regione e nel Comune di Roma, come ad esempio la Tenuta del Cavaliere a Lunghezza.

Riguardo alla scelta dei siti, le associazioni ambientaliste manifestano perplessità per via della presenza a Castel di Guido di un'importante Oasi Lipu, con una superficie di 180 ettari, che deve essere tutelata e fanno notare che per la costruzione di impianti

fotovoltaici si potrebbero utilizzare zone degradate come le cave dismesse o colline non ricoperte di vegetazione, senza intaccare il patrimonio verde esistente.

L'impianto, una volta costruito, eviterà l'emissione in atmosfera di 17.000 tonnellate di CO<sub>2</sub>, ossia 6.000 tonnellate equivalenti di petrolio.

Con la realizzazione del parco, Acea incrementerebbe la propria capacità produttiva nel fotovoltaico, che raggiungerebbe circa 45 Mwp (megawatt di picco) installati, rafforzando ulteriormente la sua posizione di azienda leader del settore.

Relativamente alle fonti rinnovabili, l'azienda romana nel 2008 ha prodotto energia eolica pari a 54,8 gigawattora, mentre gli impianti di termovalorizzazione da combustibile da rifiuti hanno permesso di immettere in rete oltre 143.000 megawattora.

### *IL DISTRETTO LIGURE ESPORTA IN RUSSIA L'ALTA TECNOLOGIA*

Il distretto tecnologico ligure diventa un modello da esportazione.

L'esperienza del Siit, Sistemi intelligenti integrati, uno dei cluster creati nel 2001 dal Miur, sarà riproposta a Ekaterinenburg, capitale della regione russa di Sverdlovsk, nel cuore degli Urali.

Dopo due anni di rodaggio, il distretto ligure è ormai pronto a decollare e mette all'attivo un'iniezione di know how destinata a un'area industriale emergente nella lontana federazione russa.

A far da intermediario a questa operazione di trasferimento di know how distrettuale è Liguria International, strumento dell'amministrazione regionale per favorire l'internazionalizzazione dell'economia ligure.

Guidata da Franco Aprile, Liguria International è attiva da qualche anno a Ekaterinburg a sostegno delle aziende interessate a investire nell'area degli Urali in virtù di un accordo di interscambio che lega la Liguria alla regione di Sverdlovsk.

Siit è costituito da una dozzina di grandi imprese, con una robusta partecipazione di società Finmeccanica, e da un centinaio di piccole e medie imprese.

Il gruppo guidato da PierFrancesco Guarguaglini è presente con Ansaldo Energia, Ansaldo Segnalamento ferroviario, Oto Melara, Elsas Datamat, Selex sistemi integrati e Selex Communications.

La pattuglia dei big è completata da Fincantieri Cetena, Ericsson, Bombardier, Alcatel-Lucent ed Esaote. I soci industriali controllano una quota del 30%, mentre il 51% fa capo a Università, Cnr ed Enea.

Il capitale residuo è suddiviso fra enti pubblici, banche e associazioni imprenditoriali.

Il distretto ha già messo a punto i sei progetti di ricerca industriale che, dopo un anno e mezzo di gestazione, approderanno alla fase dei prototipi.

Due di questi progetti (relativi a infomobilità e organizzazioni complesse) hanno già ricevuto il disco verde dal Ministero; per gli altri quattro ambiti di ricerca (sicurezza, automazione, salute ed energia) l'approvazione è attesa nell'arco di un paio di mesi.

Il cluster ligure dispone di risorse per 80 milioni di euro distribuiti nel quadriennio 2006-2009 e prevede, a regime, di offrire nuova occupazione a un centinaio di neolaureati in materie scientifiche.

### *MAIRE TECNIMONT, COMMESSA DALL'IRANIANA NIOC*

Maire Tecnimont ha firmato una lettera d'intenti con Petropars, società della Naftiran Intertrade Company, a sua volta controllata dalla compagnia petrolifera nazionale iraniana, per la realizzazione di un impianto onshore Epc. Il progetto costituisce la fase 12 di sviluppo del South Pars Gas Field, considerato il più grande giacimento di gas naturale al mondo. Il costo complessivo dell'impianto è stimato in circa 1,3 miliardi di dollari di cui oltre 200 milioni al gruppo Maire Tecnimont.

### *MEGA IMPIANTO SOLARE SUL TETTO DI FIERA MILANO*

Sui tetti di Fieramilano il più grande impianto fotovoltaico al mondo.

E' il progetto, messo a punto da Sviluppo Sistema Fiera, per trasformare i 270mila metri quadrati di copertura dei padiglioni espositivi in un immenso pannello solare da 20 milioni di kWh all'anno, capace di produrre una quantità di energia equivalente al fabbisogno di una cittadina di 20mila abitanti.

Il Gruppo, ha spiegato il direttore generale della Fondazione Fieramilano Corrado Peraboni, conferma quella scelta della sostenibilità che è sempre stata alla base del suo operare.

Con la realizzazione dell'impianto fotovoltaico, Fieramilano stima un risparmio di emissioni di anidride carbonica di cinque tonnellate all'anno.

Il progetto prevede la locazione delle coperture dei padiglioni per un periodo di 20 anni per un canone di 400mila euro.

### *TREVI SBARCA A NEW ORLEANS*

Trevi sbarca negli Stati Uniti con una commessa da 100 milioni di dollari per ricostruire i canali di New Orleans.

Il gruppo italiano, attivo nell'ingegneria del sottosuolo, si è aggiudicato un contratto da 100 milioni di dollari per la ricostruzione degli argini dei canali della città, andati distrutti dopo l'uragano Katrina.

Il contratto assegnato dal Genio militare americano alla joint venture Archer Western/Alberici, in alleanza con Treviicos in qualità di sub contrattista, è stimato in 300 milioni di dollari, dei quali oltre 100 milioni di competenza di Treviicos, società del gruppo Trevi.

Questa nuova acquisizione, ha dichiarato l'amministratore delegato della società Stefano Trevisani, unitamente alle importanti commesse per la riparazione di dighe in esecuzione, portano il portafoglio ordini di Treviicos ad oltre 300 milioni di dollari e confermano la buona reputazione del gruppo Trevi negli Stati Uniti e, in particolare, nei confronti del Genio militare americano.

Questo contratto, ha continuato il manager, è uno dei primi assegnati a New Orleans per il miglioramento degli argini dopo l'uragano Katrina, ed è parte di un piano pluriennale del Governo Federale di investimenti, il cui totale complessivo per la regione è stimato in oltre 18 miliardi di dollari.

Siamo particolarmente soddisfatti per questa aggiudicazione, perché questo tipo di contratto, recentemente adottato dal Genio militare americano, prevede il coinvolgimento dell'impresa specializzata fin dalle fasi iniziali di progettazione dell'opera ed è un'ottima opportunità per Trevi di contribuire con la sua vasta gamma di tecnologie.

Il progetto non prevede solo il ripristino degli argini al livello precedente i danni causati dall'uragano, ma anche il loro innalzamento al livello stimato per ridurre rischi futuri di inondazioni (anche per uragani simili a Katrina, eventi rari che si producono una volta ogni secolo) e poi la costruzione di una parete di protezione.